INCO — bénéfices de 106.3 millions

Hebdomadaire français et catholique au service du Nord-Ontario

L'AMI DU PEUPLE

"Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" - Racine

VOL. XXI — No. 39 Sudbury, Ontario le 19 mars, 1964 le numéro: 10 cents

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 1963, les bénéfices nets de The International Nickel Company of Canada, Limited et des filiales atteignent un nouveau sommet et s'élèvent à $106,311,000, en monnaie américaine soit $3.60 par action; c'est ce qui ressort du rapport annuel communiqué aux actionnaires par M. Henry S. Wingate, président du conseil d'administration, et M. J. Roy Gordon, président. Ce montant se compare à $94,221,000 ou $3.19 par action en 1962, et au précédent record de $96,296,000 ou $3.25 par action enregistré en 1956. Les dividendes pour l'année ont atteint le sommet de $66,295,000 ou $2.25 par action.

Les dépenses de capital au cours de 1963 ont été de $36,032,000, soit moins qu'il n'avait été prévu, en raison de modifications apportées au programme de construction. Au cours des cinq dernières années, les dépenses de capital ont atteint au total $285,898,000. On estime qu'en 1964, elles excéderont $50,000,000.

"Nos livraisons record de nickel provenant de nos propres mines et usines, ainsi que le dégrèvement d'impôts dû à l'exemption qu'accorde l'impôt canadien sur le revenu aux "nouvelles mines", applicable aux bénéfices de nos exploitations à Thompson et Clarabelle, ont contribué à l'augmentation des bénéfices", précise le rapport.

L'ensemble des livraisons de nickel de la compagnie a été plus élevé de 10 pour cent qu'en 1962. En 1963, les livraisons ont atteint 350,730,000 livres. Ce montant se compare à 318,170,000 livres en 1962 et au record de 372,460,000 enregistré en 1961.

Les livraisons de cuivre ont totalisé 253,550,000 livres, contre 267,280,000 livres en 1962. Cette baisse provient de la diminution des approvisionnements résultant de la réduction de la production de nickel aux mines de l'Ontario de la compagnie en 1962. Les livraisons de métaux platinifères et d'or ont atteint 439,400 onces troy, comparé à 410,800 onces en 1962: les livraisons de minerai de fer ont atteint un nouveau sommet de 458,000 tonnes longues, contre 257,000 tonnes en 1962.

La demande pour le nickel le cuivre, les métaux platinifères et le minerai de fer de la compagnie a été plus forte au cours des deux premiers mois de 1964 qu'au cours de la période correspondante de l'an dernier. Pour répondre à cette tendance de la demande, la compagnie a annoncé en février qu'elle augmentait le niveau de production de ses mines et usines de l'Ontario et qu'elle embauchait du personnel.

"Les livraisons de nickel et de tous les autres métaux principaux de la compagnie, précise le rapport, "doivent encore augmenter en 1964. Sauf événements imprévus affectant défavorablement l'industrie dans son ensemble, International Nickel prévoit pour 1964 des résultats très satisfaisants".

Service de téléphone à cadran pour St-Charles et Warren depuis le 15

NORTH BAY — Les usagers du téléphone de St-Charles et de Warren bénéficient depuis dimanche, du service moderne de téléphone à cadran, a annoncé le gérant local, monsieur M.J. Kennelly.

Il a fallu moins de deux minutes pour effectuer le changement du service manuel au service automatique et un signal sonore a remplacé la voix familière de la téléphoniste.

"La conversion s'est faite vers deux heures du matin, dimanche", a souligné monsieur Kennelly, "soit au moment où les appels se font les plus rares".

L'inauguration des deux nouveaux centraux couronne le projet de doter ces deux municipalités d'un service des plus modernes, a ajouté le gérant de la compagnie Bell.

Le coût de ce changement est de l'ordre de $250,000. Cela inclut la construction des deux centraux, l'installation de l'outillage complexe de commutation et la reconstruction d'un réseau de fils et de câbles à la page pour desservir ces deux régions.

Le gérant local de la compagnie Bell rappelle aux usagers du téléphone de St-Charles et de Warren que depuis le changement à l'automatique, ils doivent composer les nouveaux numéros assignés récemment pour communiquer entre eux.

Réal Caouette et la naissance d'un prince!

OTTAWA — M. Réal Caouette du Ralliement des créditistes a dit que la reine Elizabeth était une mère qui aimait sa famille, mais qu'il y avait des milliers de mères canadiennes qui n'avaient que leurs chèques d'allocation familiale et d'assurance-chômage pour pouvoir vivre. Les remarques de M. Caouette ont soulevé les applaudissements de ses députés à la Chambre des Communes mais les autres ont gardé le silence.

L'assurance - cancer

TORONTO — Il est maintenant possible, en Ontario, de se procurer une assurance contre le cancer, qu'on soit fumeur ou non - fumeur. La première compagnie à se lancer dans la vente de ce plan est la British Pacific Life Insurance. Le nombre de cigarettes fumées détermine le coût de la police, même si les primes ne varient pas du non - fumeur à celui qui consomme 20 cigarettes par jour. Les primes varient de $10 à $80 par années selon l'âge des assurés.

QUEEN'S PARK EST OPPOSE AU BILINGUISME SUR LES ROUTES

TORONTO — Le député libéral de Nipissing à la Législature ontarienne a soulevé les protestations de ses collègues lorsqu'il a demandé que le comité parlementaire sur le tourisme érige des panneaux indicateurs en français et en anglais le long de la route connue sous le nom de "Champlain Trail".

M. Léo Troy a précisé que cette route à caractère historique du nord de l'Ontario, qui va de Mattawa à la baie Georgienne, est visitée tout autant par les Canadiens français que par les Canadiens anglais.

Le conservateur de Simcoe, M. Lloyd Letherby, a répliqué à M. Troy: "Vous feriez mieux d'aller habiter au Québec . . . On voit que vous avez été soumis à un beau lessivage de cerveau!"

Un autre député a demandé que les panneaux soient aussi rédigés en italien. Enfin, le ministre du tourisme, James Auld, a dit à M. Troy que son ministère multipliait les circulaires touristiques en français dans un effort pour attirer le tourisme québecois en Ontario.

Un député libéral irait en justice contre CJBC

OTTAWA — Le député libéral de York-Humber aux Communes, M. Ralph B. Cowan, a annoncé qu'il se propose d'intenter des poursuites judiciaires au sujet du projet de convertir la station radiophonique CJBC, de Toronto en un poste exclusivement de langue française.

Il a ajouté au cours d'une interview que la poursuite qu'il se propose d'inscrire au greffe de la Cour suprême d'Ontario à Toronto le ou vers le 10 avril est une initiative privée qu'il entreprend "en son propre nom et au nom des Canadiens de langue anglaise".

Il n'a cependant pas fourni de précision au sujet de la nature de la poursuite.

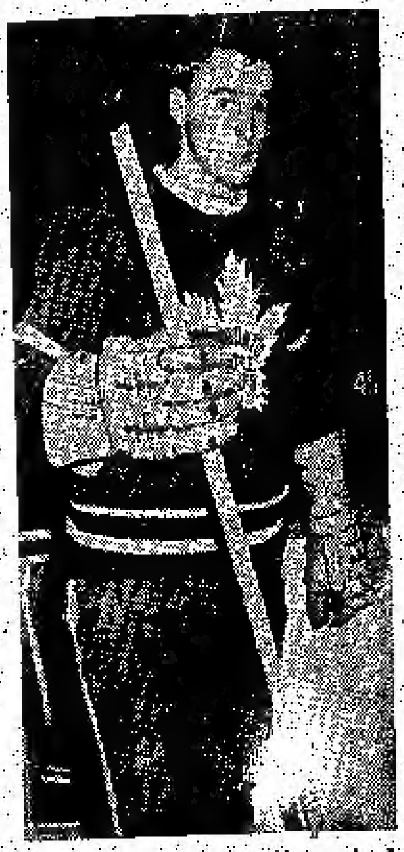
M. Cowan comparaissait devant le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion pour s'opposer aux démarches entreprises par la Société Radio- Canada pour aménager à Elliot Lake Ont., un poste de relais à base fréquence pour la diffusion de programmes français.

Dans une lettre au BGR. il demande à celui - ci de remettre à une date ultérieure la demande de Radio- Canda concernant Elliot Lake parce que "des mesures sont sur le point d'être prises dans une autre sphère publique où une poursuite judiciaire sera inscrite en Cour suprême d'Ontario d'ici sept semaines pour empêcher le BGR de se livrer à des activités que nous considérons illégales".

Il a ajouté qu'il ne soulèverait aucune objection à la demande d'Elliot Lake si elle était formulée par une entreprise privée disposée à dépenser des capitaux privés.

M. Cowan est un adversaire juré de Radio - Canada en ce qui a trait à la conversion de la station torontoise CJBC en un poste exclusivement français. Il juge que Radio - Canada est dans l'illégalité en permettant que des stations radiophoniques soient installées en dehors du Québec.

ECRIVAIN!



Le brillant joueur d'avant des Maple Leafs de Toronto, Frank Mahovlich est devenu écrivain et vient de mettre sur le marché un livre destiné aux jeunes qui veulent mieux comprendre le hockey et améliorer leur propre jeu. Le livre s'institule "Ice Hockey" — Il va sans dire que ledit bouquin est devenu un succès de librairie—'best seller'!

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

Membre
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

Le "National Religious Advisory Committee" s'inquiète au sujet du poste français CJBC de Toronto

A Toronto, le National Religious Advisory Committee a fait savoir qu'une résolution a été adoptée à l'unanimité à sa dernière réunion afin de faire connaître "sa grave inquiétude" à la Société Radio-Canada devant le projet de transformer le poste CJBC de Toronto en une station de langue française.

Le comité, que préside le Père Frank Stone du Centre d'information catholique, a fait savoir que cette décision aura des conséquences indéniables sur la vie religieuse et culturelle de Toronto. Le comité exprime l'espoir que sous cette nouvelle politique, les programmes religieux de langue anglaise se poursuivront en anglais.

Attention aux taux d'intérêt exorbitants!

Un consommateur qui fait aujourd'hui appel au crédit aurait souvent besoin de la persévérance d'un détective ou des talents d'un mathématicien pour arriver à déterminer ce qu'il paie réellement en intérêts, lit-on dans un article de Sélection du Reader's Digest de mars intitulé "Attention aux taux d'intérêt!"

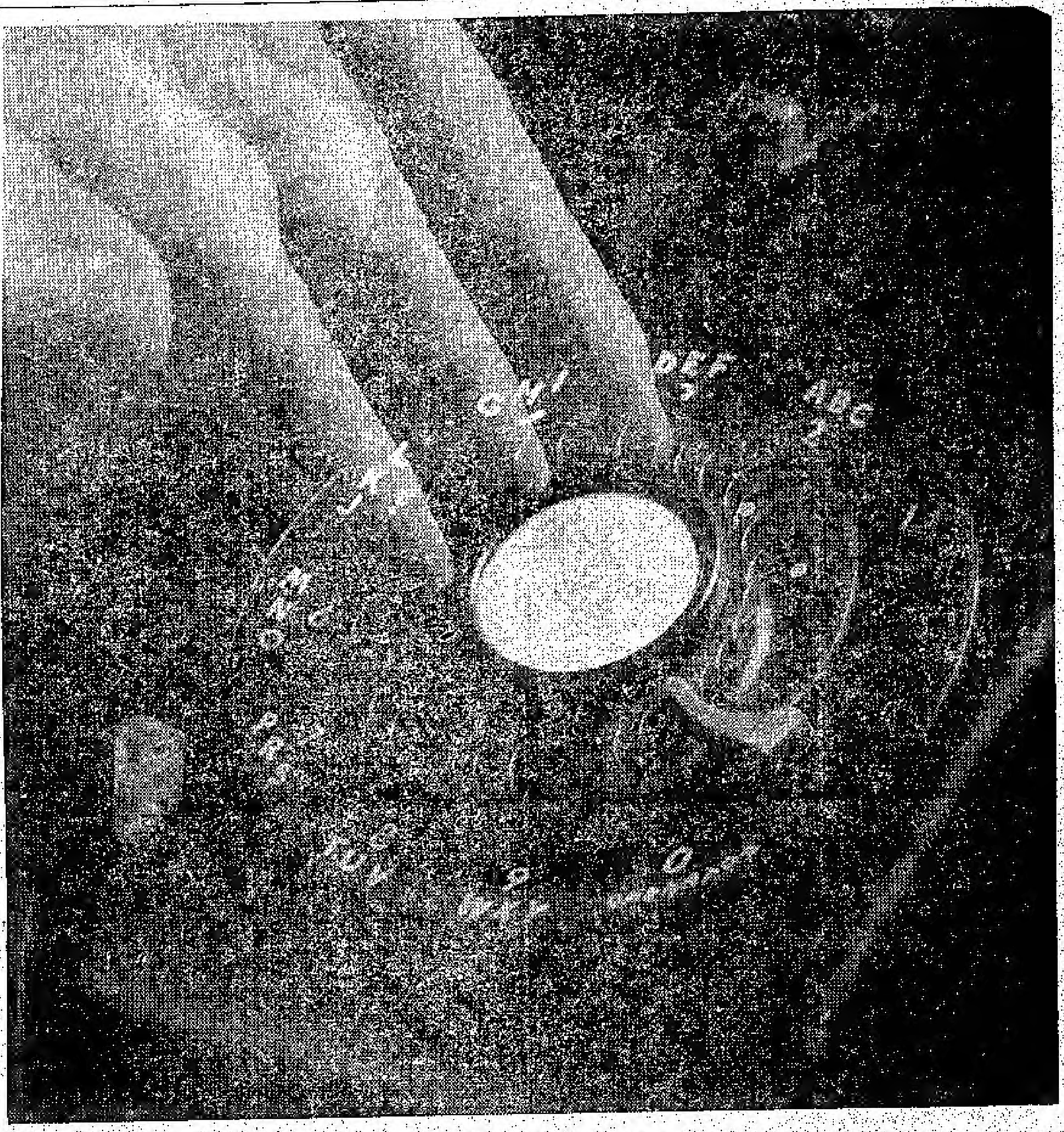
En effet, lorsqu'on achète un complet ou un billet de cinéma, on en connaît le prix exact, mais il n'en est pas ainsi quand on "achète" de l'argent. D'après un récent rapport aux consommateurs, le prix réel du crédit à la consommation est habituellement camouflé et l'emprunteur paie souvent sans le savoir, un taux d'intérêt énorme.

On cite, entre autres, le cas d'un homme qui avait acheté à tempérament un appareil de télévision au prix de $285.55. On lui dit qu'il pouvait payer à raison d'"environ $14.00 par mois". Comme il ne fut question ni d'intérêts ni de crédit ni de frais divers, il en conclut que ces facilités de paiement étaient accordées gracieusement par le marchand. Ce n'est qu'au bout de dix mois, et après avoir versé $147.30, qu'il découvrit qu'il devait encore $206.22; autrement dit, on lui avait compté $67.97 de frais! Le taux d'intérêt réel dépassait 33% l'an.

Au Canada, deux provinces au moins ont déjà nommé des commissions chargées d'enquêter sur ce sujet et une commission parlementaire fédérale projette de procéder, à l'échelle du pays, à une enquête sur le crédit à la consommation. La loi fédérale sur les Petits Prêts limite les taux d'intérêts en espèces inférieurs à $1,500, mais même dans ces conditions le taux peut atteindre 24%. Il existe au Canada beaucoup d'organismes de crédit sérieux, mais on en trouve également de nombreux qui pratiquent des taux exorbitants.

A quatre reprises déjà, le sénateur David Croll a déposé au Sénat canadien des projets de loi tendant à obliger quiconque consent un crédit à la consommation à indiquer par écrit à l'emprunteur le coût total réel de ce crédit. Il a renouvelé sa tentative pour la cinquième fois au cours de la dernière session. Plusieurs députés à la Chambre des Communes ont également déposé à diverses reprises des projets de loi analogues.

En attendant, lit - on encore dans Sélection, il y a un certain nombre de choses qu'un emprunteur avisé peut toujours faire pour se mettre à l'abri. La première est de lire soigneusement le contrat proposé avant de le signer et de calculer lui-même le coût réel des intérêts. La seconde est de se renseigner sur les conditions offertes par la concurrence et de comparer les offres. Enfin il faut se rappeler que le contrat qui paraît le meilleur marché peut parfois se révéler le plus coûteux.



Warren et St-Charles ont maintenant l'automatique et de nouveaux numéros à sept chiffres

A WARREN, indicatif "967"

Les abonnés de Warren utilisent maintenant leurs nouveaux numéros à sept chiffres, formés de l'indicatif "967" et des quatre chiffres qui figurent sur le cadran de leur appareil. Ils peuvent toujours communiquer sans frais interurbains avec les abonnés de St-Charles (et avec ceux de Verner), en composant "867" puis les 4 chiffres du numéro désiré.

A ST-CHARLES, indicatif "867"

Avec la mise en service du nouveau central téléphonique de St-Charles, tous les nouveaux numéros de téléphone de cette localité sont formés de l'indicatif "867", suivi des quatre chiffres identifiant chaque abonné. Les abonnés desservis par ce central peuvent désormais téléphoner à ceux de Warren sans frais interurbains, en composant "967" puis les 4 chiffres du numéro désiré.

Si vous n'êtes pas certains de la marche à suivre, consultez les premières pages de votre annuaire téléphonique. Nous sommes sûrs que vous n'aurez aucune difficulté et que vous apprécierez ce nouveau service plus rapide et plus personnel.

Nous demandons à tous les abonnés qui ont des amis ou relations d'affaires dans ces localités de bien vouloir mettre à jour leur liste personnelle de numéros de téléphone. Les communications avec North Bay et Sudbury restent des appels interurbains.

BELL

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada — Service

Une compagnie canadienne appartenant à des Canadiens

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury 673-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario — le 19 mars, 1964

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury 673-0700

Même eux, annoncent le printemps!

L'Ontario cherche activement des instituteurs français

TORONTO — Le ministère de l'éducation de la province d'Ontario cherche présentement les moyens d'attirer un plus grand nombre d'instituteurs de langue française en Ontario. Une délégation de quatre représentants du Comité de la jeunesse de l'Association des citoyens de la ville d'Ottawa a reçu cette affirmation du ministre adjoint de l'éducation, M. H.E. Elborn.

Les quatre délégués ont présenté au haut fonctionnaire de l'administration ontarienne une pétition signée par 250 citoyens d'Ottawa demandant un programme impressionnant de formation pour préparer des instituteurs du Québec à enseigner le français dans les écoles de l'Ontario. Le comité de la jeunesse de la cité entend voir des instituteurs de langue française compétents enseigner aux élèves des écoles primaires.

Le ministre adjoint de l'éducation a affirmé que le ministère avait déjà confié à des comités la tâche d'étudier toutes les suggestions faites par la délégation.

Les représentants des citoyens d'Ottawa ont demandé la création de cours d'été spéciaux pour préparer des instituteurs québecois, mais des représentants du ministère de l'éducation ont répondu que de tels cours n'étaient pas nécessaires parce que les instituteurs québecois pouvaient facilement donner leur enseignement en Ontario sans formation particulière.

Désintéressés

Un porte-parole de la délégation a déclaré que les fonctionnaires du ministère leur avaient dit qu'il était difficile d'attirer des instituteurs québecois parce que ceux - ci n'étaient nullement intéressés à se rendre en Ontario.

"On nous a dit que le ministère cultivait les mêmes ambitions que nous et qu'il avait étudié tous les moyens possibles d'attirer des instituteurs de langue française", a déclaré M. Gregory Belkov, professeur de russe aux universités de Carleton et d'Ottawa et père de cinq enfants qui fréquentent l'école élémentaire.

Il a été impossible d'obtenir de plus amples commentaires de la part des représentants du ministère à l'issue de la rencontre, qui a durée un heure.

Le professeur Belkov a fait savoir qu'on avait dit à la délégation de la capitale que le recrutement d'instituteurs de langue française dans les écoles élémentaires était l'affaire de chacune des commissions scolaires. Chacune d'elles pouvait faire la demande de professeurs français au moyen d'annonces dans les journaux de la province de Québec, si elle le désirait.

Il a ajouté que les professeurs de français dans les écoles élémentaires de l'Ontario recevaient leur formation à Ottawa et Guelph, et devaient enseigner durant deux ans selon le programme des écoles bilingues avant d'obtenir un certificat.

Par la suite, ils peuvent enseigner le français dans une école élémentaire de langue anglaise.

CHAUFFAGE
à l'électricité

est le seul sytème de chauffage qui vous offre tous les précieux avantages suivants:

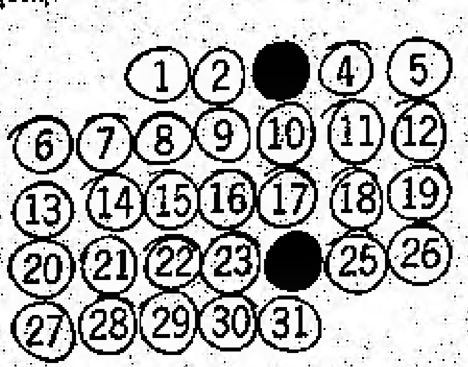
aucune flamme
propre
sans danger
silencieux
un thermostat dans chaque pièce
plus d'espace libre
économique

Le chauffage à l'électricité est l'une des nombreuses caractéristiques des fameuses maison 'Médaillon d'Or'. Pour tout autre renseignement, veuillez consulter un entrepreneur en électricité compétent ou votre bureau de l'Hydro.

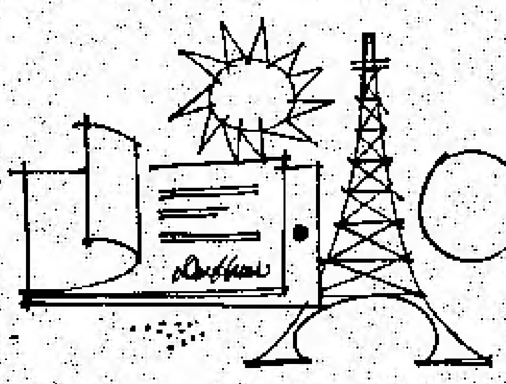
votre hydro

Tirez-vous tout le parti possible de ces services bancaires?

Votre succursale de la Banque de Commerce Canadienne Impériale vous offre un choix complet de services bancaires. En voici quelques-uns:



PROGRAMME D'ÉPARGNE AUTOMATIQUE: Vous nous permettez de déposer, à intervalles réguliers, une somme déterminée à un compte d'épargne spécial. Ainsi, économies et intérêt augmentent automatiquement.



FONDS DE VOYAGE: Pour tous vos voyages au pays ou à l'étranger, votre argent sera en sécurité sous forme de chèques de voyage. Toutes les succursales de la Banque de Commerce en vendent.

SERVICE BANCAIRE PAR LA POSTE: Il fait de la boîte aux lettres la plus proche de chez vous une succursale de la Banque de Commerce. Très utile pour les personnes qui ne peuvent facilement aller à la banque.

Voilà quelques-uns des services que vous offre la Banque de Commerce. Pour vous renseigner plus en détail, adressez-vous à notre plus proche succursale. "La Banque qui bâtit l'avenir" simplifiera toutes vos opérations bancaires.

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE
Plus de 1260 succursales à votre service.

LA BANQUE QUI BÂTIT L'AVENIR

LE COURRIER DOMINICAL

"La paroisse est un centre de secours mutuel où doit régner le précepte de la charité"

PAUL VI

LA FAIM DES AUTRES

Depuis lundi le 24 février, à 10 heures, le réseau français de télévision de Radio-Canada présente une série de 13 émissions, intitulée 'la Faim des autres' et réalisée dans quatre pays africains d'expression française: le Maroc, Madagascar, le Dahomey et le Sénégal. On voit ici un groupe de paysans de Terga interrogés sur leur participation aux travaux collectifs d'irrigation entrepris par le gouvernement marocain.

LE CONCILE VATICAN II PRENDRAIT FIN A L'AUTOMNE

L'espoir du pape de voir s'achever le concile en automne, à la fin de la prochaine session, paraît pouvoir se réaliser. C'est ce qu'estime Mgr Fausto Vallain, chef du bureau de presse de "Vatican II", qui, dans un article que publie l'Osservatore Romano, fait ressortir le caractère fructueux du travail préparatoire auquel se livrent les commissions durant l'intersession.

Le prélat rappelle que les discussions qui se déroulent pendant les congrégations générales ne constituent pas à elles seules le concile.

"Le travail accompli par les sous - commissions, dit - il, et encore plus celui qu'accompliront les Pères dans les prochains mois, par l'étude des schémas qui leur seront envoyés et par les observations qu'ils feront parvenir aux commissions, est aussi le travail du concile, un travail qui permettra d'avancer plus rapidement, lorsque arrivera la saison de la récolte". Après avoir ajouté que l'on parviendra au but dans les délais espérés "si l'on adopte une nouvelle méthode de discussions dans l'aula en vue notamment d'éviter les redites" Mgr Vallain indique que l'on pourra laisser à d'autres organismes, déjà existants ou qui devront être constitués, le soin de mettre au point les mesures qui se révéleront utiles en vue d'adapter l'Eglise aux exigences des temps modernes.

"Tous les résultats du concile, poursuit le prélat, ne doivent pas être consignés dans des textes tels que constitutions et décrets. Il est des fruits qui ne peuvent pas être traduits par des mots, des donnés, des chiffres et qui ne pourront être appréciés que dans des années ou même des décennies. Parmi les résultats acquis du concile l'un des plus importants est la nouvelle prise de conscience de l'Eglise d'elle-même et de sa mission perpétuelle de salut face au monde moderne".

...cà vous regarde

L'illumination intérieure, dont Kateri se trouvait gratifiée, lui permettait de se voir beaucoup mieux que ne le faisait la jeune Alice, de Carroll, dans A travers le miroir. En outre, aux premiers mois de son séjour à Saint-François - Xavier, s'exerçait sur elle l'influence de cette femme admirable déjà mentionnée, Anastasie Tegonhatsiongo. Celle - ci possédait le charisme de l'enseignement, et Kateri, élève exceptionnelle, apprit d'elle plus dans une semaine que les autres en plusieurs années.

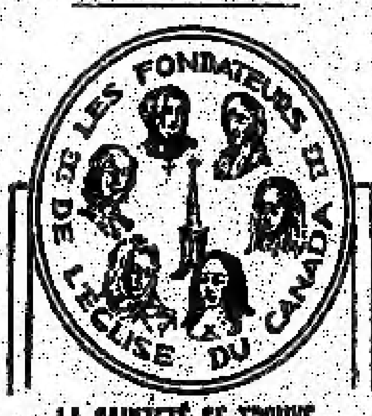
Sur quoi roulaient ces entretiens? Anastasie ne parlait à la nouvelle arrivée "que de Dieu, des moyens de lui plaire et d'avancer à son service, de la vie et des moeurs des bons chrétiens, de la ferveur des saints, de la haine qu'ils avaient pour le péché et des rudes pénitences qu'il faisaient pour l'expiation de ceux qu'ils avaient commis".

On comprend que pareilles conversations portaient la jeune chrétienne à comparer sa conduite à celle des gens de sa race, qu'on lui proposait comme modèles. Par exemple, à celle de l'extraordinaire Catherine Gandeakteña, la fondatrice de la mission, décédée en 1675, deux années avant l'arrivée de Kateri; du jeune chasseur Martin Skandekonrakoen, autrefois connu au canton agnier, et à qui Notre-Dame était apparue trois fois avant sa mort, à l'âge de vingt ans, près du fort Chambly, en décembre 1675 . . . De la petite Huronne de quatorze ans, Jeanne Ouendité, trépassée neuf ans plus tôt, aux environs du fort Saint-Louis à Québec, et à qui le P. Chaumonot avait permis de prononcer son voeu privé de chasteté.

En plus, Kateri confrontait son existence avec celle des grands saints dont on causait souvent autour d'elle: Marie et Joseph, Joachim et Anne, François - Xavier, Louis de Gonzague et Catherine de Sienne.

"Charles de Foucauld, note le P. René Voillaume, souhaite qu'on lise souvent des vies de saints et d'hommes de Dieu; ces vies, disait-il, sont une sorte de commentaire de l'Evangile." Même si elle ne savait pas lire, Kateri était servie à souhait.

Recommandez vos intentions à la Vierge iroquoise — ça vous regarde! — durant toute l'année. Ecrivez-moi un mot, si bon vous semble, que vous m'adresserez au Centre Kateri, a/s RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga (Québec).



LA SAINTETÉ SE TROUVE EN PLEINE VIE HUMAINE

La sainteté n'est pas une auréole pour un être qui n'a plus rien d'humain. Bien qu'elle soit extraordinaire dans ses manifestations les plus admirables, il ne faut pas s'en faire une idée désincarnée et la situer le plus loin possible de la vie courante. Au contraire, elle prend racine en pleine vie humaine et c'est se méprendre étrangement que de la croire réservée à une élite.

La sainteté se vit et intensément. Les saints et nos ancêtres spirituels nous montrent quels prodiges on accomplit quand on fait confiance à la Providence dans la fidélité constante au devoir quotidien. Les Pionniers de notre foi étaient humains comme nous, désireux de bien faire et souvent perplexes sur les décisions à prendre. Ils eurent le grand mérite de choisir le chemin droit et ardu. Leur route ne fut pas toujours déserte; il y eut des joies sur le parcours, comme dans nos vies. Leur vertu fut de tout accepter, facilités et misères, comme étant la volonté de Dieu.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11.

ENFANTS A ADOPTER

De nombreux enfants, bien portants et heureux, sont confiés à la garde des sociétés d'aide à l'enfance de l'Ontario. C'est ainsi qu'on peut adopter des garçons et des fillettes. Ces enfants ont besoin de pères et mères nourriciers qui les adopteront au même titre que leurs propres enfants.

POUR LES FAMILLES PROTESTANTES

BRYCE est un garçon aux traits réguliers et au physique agréable. Le fils dont ont pourrait être fier. Il a les cheveux bruns, les yeux noisette et le teint clair. Il souffre d'une affection cardiaque mais peut mener une vie normale. Membre d'une équipe de hockey, c'est un sportif enthousiaste. Très bon élève, il espère devenir avocat. Bryce, qui a 14 ans, fait sa 10e année. Ce garçon se voudrait membre d'une famille. Un couple un peu plus âgé aurait tout avantage à adopter Bryce.

NOREEN, une petite protestante de 15 mois, a un caractère enjoué et naturel. C'est un bébé très intelligent et très joli aux yeux bruns et aux cheveux bruns, et elle a quelques traits négroïdes, relicats de ses antécédents canadiens et noirs. Noreen adore les autres enfants et se plairait à merveille au sein d'une famille au coeur généreux.

SARA est une petite protestante aux yeux bruns et aux cheveux bruns, diminutive mais d'un physique parfait. Elle est très intelligente, elle est enjouée et expansive. De nationalité grecque, elle a douze ans. Cette fillette a besoin de la tendresse et de l'attention de parents protestants. Seriez-vous par hasard les futurs parents de cette jolie fillette de 12 ans?

MARGOT qui a 2 ans et demi, est de foi protestante et de souche anglo - saxonne et hollandaise. Elle est svelte et délicate, a les yeux bleus et les cheveux frisés bruns. Elle a les traits classiques et elle est très jolie. Elle a un oeil dont la pupille est dilatée légèrement, ce qui n'affecte pas sa vue et ne nuit en rien à son aspect physique. Très intelligente, elle est aussi très active, indépendante et capricieuse. Ses origines sont liées à un cas d'affection mentale et le couple qui adoptera cette enfant devra en tenir compte.

POUR LES FAMILLES CATHOLIQUES

TOM est un bébé actif, bien éveillé, de quatre mois, qui grandit normalement. Il a les yeux et les cheveux bruns et teint olivâtre. De souche anglo - saxonne et indienne du Pérou. Ce bambin catholique a besoin de parents doués qui sauront le guider au cours de son enfance.

CORA a de très beaux traits, légèrement orientaux et c'est un adorable bébé de 20 mois, de foi catholique. Cette fillette heureuse, enjouée, a les yeux et les cheveux foncés et le teint clair. On possède fort peu de renseignements sur les antécédents de Cora mais elle grandit à un rythme normal des plus satisfaisant.

ALFRED, qui a 1½ an, est un petit catholique heureux de vivre. Très sensible, il serait malheureux si on le confiait à des parents agressifs ou bruyants. Al est un garçonnet bien portant, bien doué mentalement et il est très réservé. Il aimerait des parents tranquilles, aimables.

TIMMY est un adorable petit Hollandais catholique de 16 mois. Il a les yeux et les cheveux bruns, le visage replet et les traits enjoués. C'est un garçonnet très intelligent qui s'intéresse à tout ce qu'il voit. Timmy serait ravi si on pouvait l'adopter dès maintenant.

Les couples mariés qui songeraient à l'adoption de ces enfants ou de d'autres enfants voudront bien s'adresser à leur Société régionale d'aide à l'enfance ou écrire au

MINISTERE DU BIEN-ETRE SOCIAL
DE LA PROVINCE D'ONTARIO,
HOTEL DU GOUVERNEMENT, TORONTO

Le Premier ministre,
JOHN ROBARTS

Le ministre du Bien-être social,
LOUIS-P. CECILE, C.R.

RECRE-O-RAMA

Radio... Télévision... Cinéma... Comiques

VOL. IV — No. 7 Germain C. Faucon, éditeur — Sudbury, Ontario le 19 mars, 1964

CFBR - SUDBURY

MARS

DIMANCHE

6.45	Ouverture
6.47	Variétés Dominicaes
7.00	Nouvelles et Sport
7.05	Variétés dominicales
7.30	Nouvelles et Sport
7.32	Variétés Dominicales
8.00	Nouvelles et Sport
8.05	Variétés Dominicales
8.30	Sport En Bref
8.32	Variétés Dominicales
8.55	Nouvelles et Sport
9.00	Messe du Dimanche
10.00	Nouvelles et Sport
10.05	Accordéon-Vedette
10.30	Folklore Canadien
11.00	Nouvelles et Sport
11.05	Palmarès de la Semaine
12.00	Nouvelles
12.05	Dimanche midi
12.30	L'Heure de St-François
12.45	Dimanche midi
12.55	Sport midi
1.00	Radio Journal
1.10	Dimanche midi
1.30	Terre Nouvelle
2.00	Nouvelles
2.05	Jeunesse en chansons
3.00	Radio Journal
3.02	Sur Quatr' Roues
4.00	Radio Journal
4.02	Sur Quatr' Roues
5.00	Nouvelles
5.05	Retour et Chansons
5.25	Sport ce soir
5.30	Retour et Chansons
6.00	Radio Journal
6.10	Retour et Chansons
6.30	Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

6.45	Ouverture
6.47	Réveil Musical
7.00	Nouvelles
7.05	Réveil Musical
7.30	Coup d'Oeil sur le monde
7.40	Réveil Musical
7.55	Résumé des Nouvelles
8.00	Chez Miville
9.00	Les Actualités
9.05	Vos Problèmes - Vos Solutions
9.20	Bonne Fête Madame
9.25	D'une page à l'autre
9.30	Vos problèmes - vos solutions
10.00	Nouvelles
10.05	Vos problèmes - vos solutions
10.30	Plein-Soleil
10.55	Intermède
11.00	Nouvelles
11.05	Intermède
11.15	Vie de Femmes
11.30	Les Naissances
11.32	Diner Musical
12.00	Radio Journal
12.02	Diner Musical
12.30	Résumé des Nouvelles
12.40	Diner Musical
12.55	Sport Midi
1.00	Radio Journal
1.10	Détente
1.15	Carnets de l'Insp. Tanguay
1.30	Chevaliers de la Table Ronde
2.00	Nouvelles
2.05	Chevaliers de la Table Ronde
2.30	Jeunesse Dorée
2.45	Visage de l'Amour
3.00	Radio Journal
3.03	Partage du Jour
3.30	Fémina
3.45	Psychologie de la vie
4.00	Nouvelles
4.05	Radio-Sacré-Coeur
4.20	Succès et Nouveautés
5.00	Nouvelles
5.25	Sport ce soir
5.30	Succès et Nouveautés
6.00	Radio Journal
6.15	Succès et Nouveautés
6.30	Fermeture

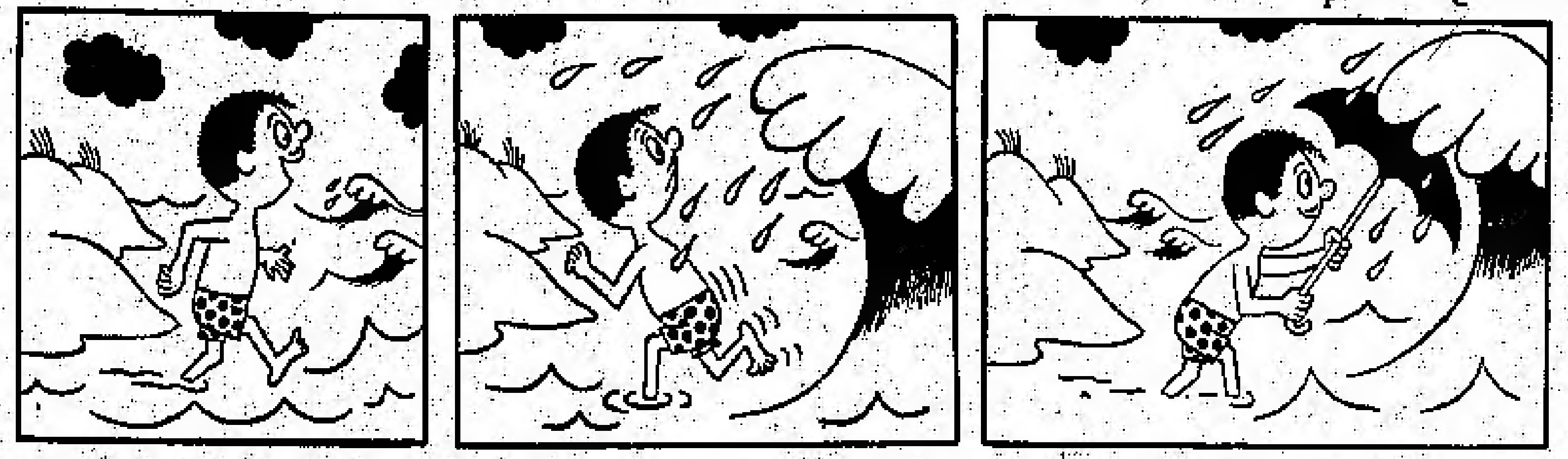
SAMEDI

6.45	Ouverture
6.47	Réveil Musical
7.00	Nouvelles
7.05	Réveil Musical
7.30	Sport en bref
7.32	Réveil Musical
8.00	Premier Résumé
8.10	Sport Matin
8.15	Réveil Musical
8.55	Les Actualités
9.00	Radio Journal
9.02	Les Aventures de Tintin
9.30	Pot Pourri
10.00	Nouvelles
10.05	Pot Pourri
11.00	Nouvelles
11.05	Pot Pourri
12.00	Nouvelles en bref
12.02	Musique en dinant
12.30	Deuxième résumé
12.40	Musique en dinant
12.55	Sport Midi
1.00	Radio Journal
1.10	Intermède
1:15	Vers Demain
1.30	Chevaliers de la Table Ronde
2.00	Samedi Deux Heures
2.30	A Votre Santé
2.40	Le Clavier à l'Honneur
3.00	Nouvelles
3.05	Chansons de France
4.00	Nouvelles
4.05	Succès à l'orchestre
4.15	Radio-Sacré-Coeur
4.30	Succès à l'orchestre
5.00	Nouvelles
5.05	Chansons Populaires
5.25	Sport ce soir
5.30	Chansons Populaires
6.00	Radio Journal
6.10	Chansons Populaires
6.30	Fermeture

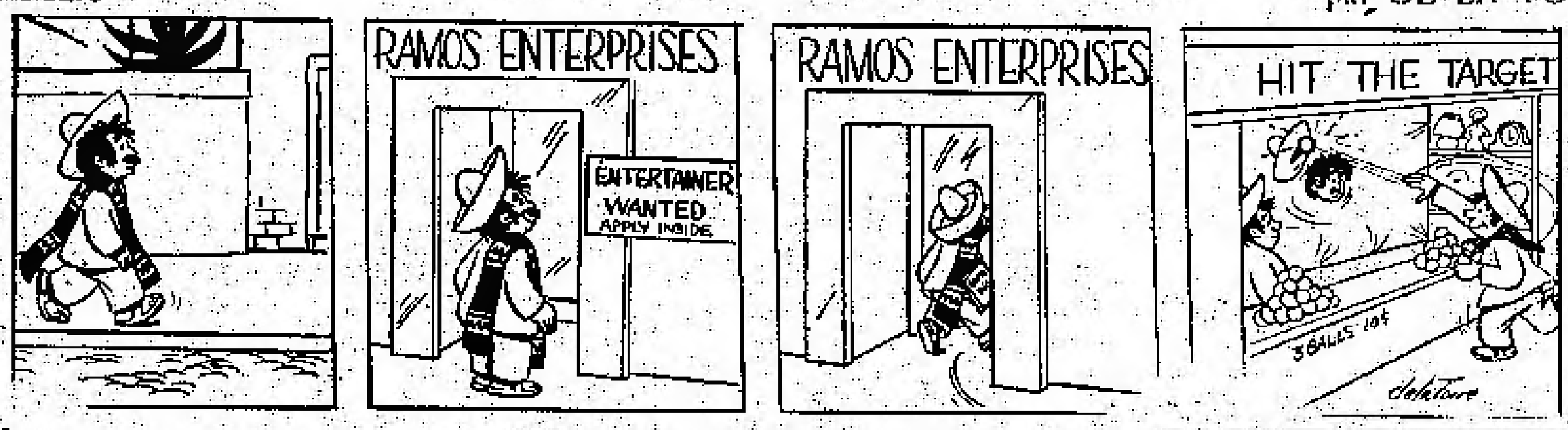
LE LANGAGE DES PIEDS

Chez nous par McClelland

Jos Pétrin par ROQUEMBERT



P'tit Pedro par DE LA TORRE



Napoléon par McBRIDE

était presque revenue. Ce premier aveu fit grand plaisir à l'abbé Patry. Aussi, est-ce avec soin qu'il continua son travail.

—Tu as raison de dire que ça ne se règle pas comme on veut. L'important, c'est d'avoir le courage de se relever après avoir chuté.

—Oui, c'est bien beau à dire, mais ce n'est pas toujours facile à faire.

—Il y a toujours moyen de se reprendre quand on le veut. Pour cela, il faut être sérieux et généreux.

—Quant à moi, je suis rendu trop loin. Le mieux qu'il y a à faire, c'est de ne pas rebrasser toutes ces affaires et de continuer comme c'est parti.

—Rendu trop loin, dis-tu? Tu es donc fiancé?

—Ah non! C'est pas cela que je veux dire. Seulement j'ai dit à qui voulait entendre que j'avais changé d'idée. Me voyez-vous revenir sur ma décision?

—Pour le moment, il n'est pas question de rebrousser chemin. Ta vanité, ton amour propre s'y objecterait et pourrait tout gâter.

Non, ce que je demande de toi, c'est que tu réfléchisses. Pour le temps du moins, il te faut oublier ta demoiselle. C'est catégorique.

Alors, l'esprit plus calme, plus reposé, il te sera plus facile de peser le pour et le contre. Prends ton temps et prie beaucoup. Aussi, lorsque tu seras dans une impasse, consulte. Ici, tu seras toujours reçu à bras ouverts.

Maintenant, écoute-moi bien, nous sommes rendus à l'important. Lorsque tu auras vu clair, la décision que tu auras prise, il te faudra, envers et contre tous, en accepter les conséquences.

à suivre

—Non, mon bon. Tes classes ne me regardent qu'indirectement. Je veux d'abord savoir comment çà va d'une façon générale.

—Comme d'habitude. Ça pourrait aller mieux, mais ça pourrait aller plus mal aussi.

—Serge, je ne vous demanderai qu'une chose pendant cet entretien: la vérité. Comme je te l'ai dit, il s'agit de choses très graves. J'ai besoin de toute ta franchise. Consens-tu à me l'accorder?

—Je n'ai jamais été un menteur. J'ai bien des défauts, mais pas celui-là.

—C'est très bien mon enfant. La vérité vous sera certainement plus profitable. Vous disiez donc que chez vous ça ne va ni trop bien ni trop mal. Vous avouez donc que ça pourrait aller mieux. Vous n'avez pas d'idée de ce qui peut mettre des bois dans les roues?

—Je n'ai pas dit que çà allait mal, mais comme la perfection n'est pas de ce monde, ça pourrait aller mieux.

—Je suis d'accord avec vous que la perfection n'est pas de ce monde, mais vous admettez qu'on doit toujours y tendre. Pour cela, il faut dons éliminer les corps qui barrent la route. Alors, je vais vous poser une question toute courte et je l'espère, vous placera au coeur du problème. Car je le devine, c'est un problème que vous avez à résoudre. Nous tâcherons, ensemble, de trouver la solution. Serge, êtes-vous satisfait de vos dernières vacances?"

M. l'abbé Patry avait frappé juste. Le point vulnérable, il l'avait touché. Son interlocuteur qui, il y a un moment encore, étalait son indifférence, d'instinct s'était ressaisi. Il voyait où son directeur voulait en venir, mais ne connais-

CKSO-TV
5—Sudbury
3—Elliot Lake

DIMANCHE

11.30 Test Pattern
12.00 Comment and Conviction
12.30 Speaking French
1.00 The Golden Tee
1.15 The Outdoorsman
1.30 Country Calendar
2.00 Sunday Afternoon Movie
4.30 Timmie's Easter Parade
5.30 Bill Dana
6.00 My Three Sons
6.30 Week In Review
6.40 Sports, World TV News
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 A Show from two Cities
9.00 Bonanza
10.00 Horizon
10.00 Camera Canada
11.10 Weather News Sports
11.35 IGA TV Movie
1.00 Nightcap News

LUNDI

8.00 Test Pattern
8.28 Thought for the Day
8.30 Ed Allen Show
9.00 Panorama
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 Afternoon Movie
1:15 Ed Allen Time
2.00 Password
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 This Living World
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News Summary
5.35 Maverick
6.30 Weather Sports News
7.00 Candid Camera
7.30 Don Messer
8.00 Garry Moore
9.00 Playdate
10.00 Inquiry
10.30 Hennesy
11.00 CBC TV News
11.15 Weather News Sports
11.40 IGA TV Movie
1.00 Nightcap News

MARDI

8.00 Test Pattern
8.28 Thought for the day
8.30 Ed Allen Show
9.00 Panorama
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 Afternoon Movie
1.15 Ed Allen Time
2.00 Password
2.30 Scarett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Fireball XL-15
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News Summary
5.35 Combat
6.30 Weather Sports News
7.00 Eleventh Hour
8.00 Patty Duke
8.30 Ben Casey
9.30 Front Page Challenge
10.00 Newsmagazine
10.30 Quest
11.00 CBC TV News
11.15 Weather News Sports
11.40 IGA TV Movie
1.00 Nightcap News

MERCREDI

8.00 Test Pattern
8.28 Thought for the day
8.30 Ed Allen Show
9.00 Panorama
10.00 National Schools
10.30 Chez Hélène
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 Afternoon Movie
1.15 Ed Allen Time
2.00 Password
2.30 Scarlett Hill
3.45 Misterogers
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
4.00 The Cisco Kid
4.30 Randy Dandy Show
6.00 Razzle Dazzle
5.30 News Summary
5.45 Championship of Bowling
6.00 Provincial Affairs
6.15 CK Ranch Party
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Petticoat Junction
7.30 Dick Van Dyke
8.00 Red River Jamboree
8.30 Document
9.30 Festival
10.30 The Hutterites
11.00 CBC TV News
11.15 Weather
11.20 News
11.30 Sportbeat
11.30 IGA TV Movie
1.00 Nightcap News

JEUDI

8.00 Test Pattern
8.28 Thought for the day
8.30 Ed Allen Show
9.00 Panorama
10.00 National Schools
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School Time
11.00 Romper Room
12.00 Afternoon Movie
1.45 Ed Allen Time
2.00 Password
2.30 Scarlet Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Mister Piper
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News
5.35 The Greatest Show on Earth
6.50 Weather, Sports, News
7.00 My Favorite Martian
7.30 Take a Chance
8.00 Lucy Show
8.30 The Serial
9.00 Grindl
9.30 Parade
10.00 The Untouchables
11.00 CBC TV News
11.15 Weather
11.20 News - E.V.P.
11.20 News
11.40 IGA TV Movie
1.00 Nightcap News

VENDREDI

8.00 Test Pattern
8.28 Thought for the day
8.30 Ed Allen Show
9.00 Panorama
10.00 Log Drive
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery Schol Time
11.00 Romper Room
12.00 Afternoon Movie
2.00 The Seven Last Words
2.30 In this Place
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 The Upstairs Room
4.30 Randy Dandy Show
5.00 Razzle Dazzle
5.30 News
5.35 Gunsmoke
6.30 Weather, Sports, News
7.00 Phil Silvers
7.30 Andy Griffith Show
8.00 The Dream of the Rood
8.30 The Apology
9.30 Telescope
10.00 Dr. Kildare
11.00 CBC TV News
11.15 Weather
11.20 News
11.30 Sportbeat
11.40 Zero One
12.10 IGA TV Movie
1.00 Nightcap News

SAMEDI

12.30 Test Pattern
1.00 Wonderful World of Golf
2.00 F.A. Cup
3.00 European Cup
4.00 Bowling
5.00 Forest Ranger
5.30 Bugs Bunny
6.00 Berean Baptist Church
6.15 To Tell the Thruth
7.00 Beverly Hillbillies
7.30 Lucy Desi Comedy Hour
6.45 World TV News
7.30 Great Adventure
8.30 NHL Hockey
10.15 Juliette
10.45 Let's Talk About It
11.00 CBC TV News
11.10 Arrest & Trial
12.40 The Late Report
12.55 The Late Late Show

Ecoutez votre poste français CFBR - 550

CBFST-TV
7—Sturgeon Falls
12—Témiskaming
13—Sudbury

SAMEDI

8.15 Musique
8.45 Cours universitaires
9.30 Cours universitaires
10.15 Cours universitaires
11.00 Pépinot
11.30 Tour de terre
12.00 Les Croquignoles
12.30 Coucou
1.00 Le Golf et ses étoiles
2.00 Images en tête
4.00 Terre des hommes
4.30 20 ans express
5.00 Les uns les autres
5.30 Airs de Paris
6.00 Florence Véran
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Champ libre
8.00 Dans les rues de Québec
8.30 La Soirée de hockey
10.15 Les Couche-tard
10.45 Votre choix
11.00 Téléjournal
11.15 Supplément régional
11.25 Nouvelles du sport
11.35 Cinéma

DIMANCHE

8.15 Musique
8.45 Cours universitaires
9.30 Cours universitaires
10.15 Cours universitaires
11.00 Le jour du Seigneur
12.00 F-MA
1.00 Sextant
1.30 Les Travaux et les jours
2.00 Magazine international des jeunes
2.30 La traversée du lac St-Jean
3.00 L'Univers des sports
4.00 Dans tous les cantons
4.30 L'Homme et le fleuve
6.00 A l'heure du Concile
5.30 L'Heures des quilles
6.30 Présence de l'art
7.00 Caméra 64
7.30 Robin des Bois
8.00 De ville en ville
9.00 Septième-Nord
9.30 Temps présent
10.00 Affaires publiques
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Sport-éclair
11.30 Conférence

LUNDI

10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 Miroir d'Eves
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 M. Pipo
5.30 Atome et Galaxies
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Les Belles Histoire des pays d'en haut
8.30 La Poule aux oeufs d'or
9.00 Bras dessus Bras dessous
9.30 De 9 à 5
10.00 La Faim des autres
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

MARDI

10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 Votre enfant, Madame
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 La Vie qui bat
5.30 La Flèche brisée
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Rue de l'Anse
8.30 Tête d'affiche
9.30 Les Insolences d'un caméra
10.00 Réalités économiques
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

MERCREDI

10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, madame
3.15 Actualités féminines
3.30 Le Temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 La Boite à Surprise
5.00 Coeur au poing
5.30 L'Epée de Florence
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Le Pain du jour
8.30 La Cité sans voiles
9.30 Sous le signe du Lion
10.00 Actualités politiques
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

JEUDI

10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Votre cuisine, Madame
3.15 La Revue de la maison
3.30 Votre enfant, Madame
4.00 Bobino
4.30 La Boite à surprise
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Guillaume Tell
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.40 Edition métropolitaine
6.50 Nouvelles du sport
7.00 Aujourd'hui
8.00 Filles d'Eve
8.30 Les Eliminatoires du hockey
10.30 Tous pour un
11.00 Téléjournal
11.15 Supplément régional
11.24 Nouvelles du sport
11.30 Cinéma

VENDREDI

10.30 Musique
11.00 Long métrage
12.55 Téléjournal
1.00 Long métrage
3.00 Terres saintes et profanes
4.00 La Boite à Surprise
5.00 Office du Vendredi saint
7.00 Téléjournal
7.20 Nouvelles du sports
7.30 Le Pape en Terre-Sainte
8.00 Notre-Dame de Paris: huit siècles de gloire
9.00 Mater Filii
9.30 Le Père Gautrier
10.30 Téléjournal
10.45 Edition métropolitaine
10.54 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma

CFCH-TV
10—North Bay

DIMANCHE

12.45 Easy Listening
1.00 En France
1.30 Country Calendar
2.00 Time of your Life
3.00 Heritage
3.30 Golf
4.30 Timmy's Easter Parade
5.30 Talent Hunt
6.00 77 Sunset Strip
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 A Show of Two Cities
9.00 Bonanza
10.00 Camera Canada
11.00 CBC News
11.15 Summary
11.25 Ripcord

LUNDI

9.45 Easy Listening
10.00 School Telecast
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School
10.00 Second Look
10.30 Question Mark
11.00 Midday
12.30 Weather
12.35 Farm Fare
12.40 News
12.45 Sports
1.00 Matinee Movie
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 This Living World
4.30 Sea hunt
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Kennie Korner
6.00 News
6.10 Entertainment
6.15 Weather
6.20 Sports
6.30 Hawaiin Eye
7.30 Don Messer
8.00 Gary Moore
9.00 Red Skelton
10.00 Inquiry
10.30 Rotary Easter Show
11.00 CBC News
11:15 Weather
11.20 News
11.25 Sports
11.30 Strike it Rich
11.35 Late Show

MARDI

9.45 Easy Listening
10.00 School Telecast
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School
11.00 Pastors Study
11.15 Midday
12.30 Weather
12.35 Farm Fare
12.40 News
12.45 Sports
1.00 Matinee Movie
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Fireball XL-5
4.30 Sea Hunt
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Come Listen
6.00 News
6.10 Entertainment
6.15 Weather
6.20 Sports
6.30 Roaring 20s
7.30 To tell the Thruth
8.00 Patty Duke
8.30 Camera Canada
9.30 Front Page Challenge
10.00 News Magazine
10.30 Quest
11.00 CBC News
11.15 Weather
11.20 News
11.25 Sports
11.30 Late Show

MERCREDI

9.45 Easy Listening
10.00 School Telecast
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School
11.00 Midday
12.30 Weather
12.35 Farm Fare
12.40 News
12.45 Sports
1.00 Matinee Movie
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Cisco Kid
4.30 Sea Hunt
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Woody Woodpecker
6.00 Provincial Affairs
6.15 News
7.00 Phil Silvers
7.30 Sports Hot Seat
8.00 Red River Jamboree
8.30 Document
9.30 Invitation to Place des Arts
10.30 The Hutterites
11.00 CBC News
11.15 Weather
11.20 News
11.25 Sports
11.30 Arrest and Trial

JEUDI

9.45 Easy Listening
10.00 School Telecast
10.30 Chez Helene
10.45 Nursery School
11.00 Pastors Study
11.15 Midday
12.30 Weather
12.35 Farm Fare
12.40 News
12.45 Sports
1.00 Matinee Movie
1.30 The Cloak
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Mr. Piper
4.30 Sea Hunt
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Yogi Bear
6.00 News
6.10 Entertainment
6.15 Weather
6.30 Sports
6.35 Surfside Six
7.30 Vic Virgill
8.00 Lucy Show
8.30 The Serial
9.00 Grindl
9.30 Parade
10.00 Dr. Kildare
11.00 CBC News
11.15 Weather
11.20 News
11.25 Sports
11.35 Untouchables

VENDREDI

9.45 Easy Listening
10.00 School Telecast
10.30 Chez Hélène
10.45 Nursery School
11.00 Midday
12.30 Weather
12.35 Farm Fare
12.40 News
12.45 Sports
1.00 Matinee Movie
2.30 Scarlett Hill
3.00 Take Thirty
3.30 Friendly Giant
3.45 Misterogers
4.00 Sir Francis Drake
4.30 Sea Hunt
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Crossroads
6.00 News
6.10 Entertainment
6.15 Weather
6.20 Sports
6.30 Cheyenne
7.30 Andy Griffith
8.00 The Dream of the Rood
8.30 Apology
9.30 Telescope
10.00 Eleventh Hour
11.00 CBC News
11.15 Weather
11.20 News
11.25 Sports
11.30 Strike it Rich
11.35 Late Show

SAMEDI

1.00 Easy Listening
1.30 Golf
2.00 Figure Skating
2.30 CBC Golf
3.00 Curling
4.00 Bowling
5.00 Forest Ranger
5.30 Bugs Bunny
6.00 Champion Bowling
6.15 North Bay Today
6.30 Candid Camera
7.00 Beverley Hillbillies
7.30 Hennessey
8.00 Zero 1
8.30 NHL Hockey
10.15 Juliette
10.30 Let's Talk About It
11.00 CBC News
11.15 Local News
11.30 Saturday Night at the Movies

Aucours de son existence au service de l'humanité, la Croix-Rouge s'est vu décerné quatre fois le Prix Nobel pour la Paix.

sait pas les renseignements qu'il possédait, il essaya d'esquiver une réponse trop nette.

—Si je suis satisfait de mes vavances? Comme tous les autres, M. l'abbé.

—Comme tous les autres qui ont fait ce qu'ils devaient faire ou non?

—J'ai fait ce que j'ai crû bon de faire et je n'ai rien à regretter.

—Mon cher ami, je suis peiné de vous apprendre que vos parents ne pensent pas comme vous.

—Est-il nécessaire que nous pensions comme nos parents? Je ne le crois pas et pour plusieurs raisons.

—Vous me permettrez de différer d'opinions là-dessus. A votre âge, j'aimerais beaucoup voir chez vous un peu plus de respect à l'endroit de vos bons parents.

—Oui, ils sont bons, mais de la vieille école.

—Si la nouvelle école ne forment que des indépendants et des ingrats, je préfère la vieille."

Ces réponses du tic au tac eurent le don de dérouter le jeune Bernard. Son directeur se servit de cet avantage momentané pour enfoncer le clou un peu plus avant. Il ne voulait pas intimider Serge, loin de là sa pensée, mais dans le propre intérêt de son homme, il voulait coûte que coûte l'amener à réfléchir.

—Serge, quoique vous auriez aimé me le cacher, vos vacances sont pour vous grosses de conséquences. Vous vous êtes lié d'amitié, même d'amour, avec une jeune fille.

—Je ne suis donc plus libre de faire ce qu'il me plait.

—Je n'en suis pas là-dessus. Ce que vous reproche, c'est d'avoir tombé tête baissée dans le

panneau. Je sais que l'absolutisme est le défaut des jeunes. Tout ou rien. Vous qui êtes intelligent, vous me comprenez, n'est-ce pas?

N'aurait-il pas été plus sage d'avancer lentement dans la nouvelle voie que vous semblez avoir choisie et cela sans dynamiter les ponts derrière vous?

—Là, je comprends moins, M. l'abbé.

Serge laissait voir un fléchissement notable dans son attitude. Sa voix, ses gestes, tout n'était plus si tranchant. Il écoutait maintenant avec attention comme s'il eût été intéressé de connaître la fin de cette affaire.

Le directeur, voyant bien que la partie se jouait à son avantage, et pour mettre Serge plus à l'aise, bourra longuement sa pipe. Sur un ton d'une simple conversation, mais d'une conversation sérieuse il s'expliqua en tutoyant son homme, tout comme il l'avait fait au début.

—A ta place, Serge, sais-tu ce que j'aurais fait? J'aurais pris mon temps. Tout en sortant de temps à autre avec cette jeune fille, j'en aurais profité pour étudier plus à fond ma vocation. Nous n'avons qu'une vie, si tu le sais. Son succès ou sa faillite dépend en grande partie de son aiguillage initial. Aussi, tout en étudiant ma vocation et avant de m'aveugler pour l'une ou l'autre, je me serais demandé quel genre de femme il me fallait au cas ou j'aurais été appelé au mariage. Comme tu vois, je ne suis pas un éteignoir, pas vrai!

—Je commence à comprendre, M. le Directeur, que j'ai été trop vite en besogne. L'amour, ça ne se règle pas comme on veut."

La confiance de Serge envers son directeur,

A. FOURNIER LTEE

Assurances

Etabli en 1895

FEU — AUTO et AUTRES

PRETS SUR HYPOTHEQUES

133-135 Cedar — 674-5287

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité: Bois de charpente

647 chemin Falconbridge, Lebel, Ont.

J. S. DROUIN, gérant — 673-5941

Pour le meilleur . . .

confort . . .

essayez . . .

TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT, Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.

2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.

3—FILTRE plus facile à remplacer et très efficace.

4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.

5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.

MORRISON

Plumbing & Heating

164 rue Elgin — 674-0797

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture

122 Elm, O. Sudbury Tél. 673-0700

LEBEL & FILS

142 Eyre 673-9535-6-7

Nettoyeurs et Teinturiers

Sudbury, Ontario

Charette ESSO SERVICE

—Produits ESSO Imperial

—Stationnement pour roulottes (MOBILE HOME PARK)

—Déblayage (NEIGE, ETC. . . .)

969-2044

Hanmer, Ont.

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

(PRIERE D'ECRIRE LISIBLEMENT)

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour .... SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

____

____

____

____

____

____

____

____

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ....

Nom ....

Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

IMPRIMERIE COMMERCIALE

Travaux Artistiques bosselage sur place

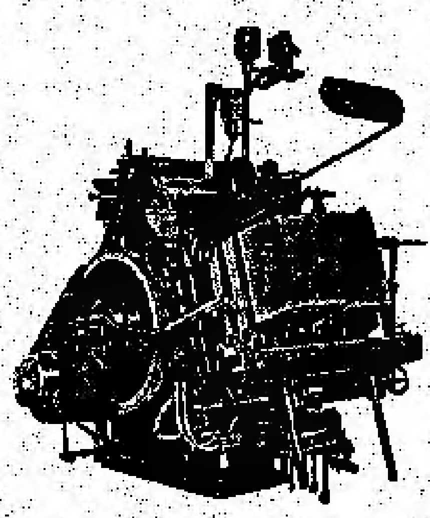
SERVICE DE 8 HEURES SUR:

- Faire-part de mariage
- Cartes de "Stag Parties"
- Billets d'admission

FOURNITURES DE BUREAU:

- en-têtes de lettres,
- enveloppes,
- factures,
- contrats,
- relevés de compte,
- cartes d'affaire,
- livres de reçus,
- chèques personnels,
- programmes,
- brochures,
- catalogues,
- certificats,
- pancartes,
- circulaires,
- dépliants, etc . . .

MENUS DE RESTAURANT SUR CARTON PLASTIQUE LAVABLE



La seule imprimerie française de la région de Sudbury

Arts Graphiques Ltée

Tél. 673-0700

122 ELM EST — SUDBURY, ONT.

LOCAL 2 — SYNDICAT INTERNATIONAL DES TYPOGRAPHES

LA RUBRIQUE internationale

La Conférence européenne des pêcheries

par DEREK PAYTON - SMITH

L'Europe se trouve-t-elle sur la voie d'une division économique permanente? Cette question surgissait dans bien des quartiers, l'an derier, après la rupture des négociations relatives à l'entrée de l'Angleterre au Marché commun. On ne saurait encore prédire l'avenir. Mais, jusqu'ici, les douze mois écoulés depuis ont démontré que la collaboration entre la CEE (Communauté économique européenne) et l'ALEE (l'Association de libre - échange européenne) était non seulement capable de survivre au choc, mais même de s'étendre à de nouveaux domaines.

On en a un exemple en particulier dans la conférence des pêcheries qui, ayant siégé pendant trois mois à Londres, a mis fin le 2 mars à sa troisième session. Les Six y siégeaient avec les Sept, et d'autres pays qui portent un intérêt pratique aux pêcheries de l'Atlantique du Nord-Est, pour s'attaquer à divers problèmes touchant à une importante industrie européenne; pour chercher ensemble une solution à des conflits d'intérêts qui ont parfois, dans le passé, soulevé les passions politiques dans des pays renommés pour le calme qu'ils apportent à l'étude de telles questions.

Le gouvernement anglais, qui a pris l'initiative de convoquer cette conférence, peut se féliciter du résultat. Les seize pays qui se réunissaient au mois de décembre dernier dans un nuage de prédictions pessimistes ont accordé leur appui unanime à un certain nombre de résolutions qui contribueront fermement à l'exploitation méthodique des pêcheries de l'Atlantique du Nord-Est. Sur la question essentielle de la pêche excessive, par exemple, ils ont réclamé l'exécution sans réserve de la Convention de 1959 sur les pêcheries de l'Atlantique du Nord-Est qui entrait en vigueur au mois de novembre dernier. Il devrait en résulter que les ressources poissonnières de cette région seront exploitées rationnellement à l'avantage à longue échéance des pêcheurs de tous les pays. Ils ont aussi décidé qu'une conférence de leurs spécialistes devrait se réunir aussitôt que possible pour rédiger un projet de convention sur la "police" des pêcheries. Cette convention comprendrait un code inspiré des notions les plus récentes pour la conduite des opérations de pêche et des domaines connexes de l'activité. On invitera le Canada et les Etats-Unis à participer à cette réunion, d'où il suit que la convention pourrait s'appliquer aussi à l'Atlantique du Nord-Ouest.

Moins de restrictions

On a aussi étudié la question de l'accès aux marchés. Les principaux pays exportateurs de poisson (la Norvège, l'Islande, les îles Féroé et le Groenland pour lequel le Danemark se faisait le porte-parole ont naturellement intérêt à le voir s'étender autant que possible. Par malheur, la CEE n'a pu encore prendre d'engagements précis, puisqu'elle n'a pas encore arrêté sa propre politique commune en matière de commerce du poisson. Néanmoins, les représentants assemblés ont pu accorder leur appui à une résolution tendant à prier les gouvernements d'adopter une attitude libérale à l'égard du commerce du poisson et des produits du poisson.

Mais le problème le plus ardu auquel la conférence devait s'attaquer était sans doute celui de l'accès aux pêcheries. Avant la dernière guerre, la plupart des pays réclamaient le droit exclusif de pêche pour leurs nationaux seulement dans la ceinture de trois milles en bordure de leurs côtes qui constituait la "mer territoriale". Mais, depuis une quinzaine d'années, la pression inexorable de la concurrence a porté les pêcheurs de tout pays à s'élever contre l'activité des pêcheurs étrangers près de leurs côtes et plusieurs pays exportateurs de poisson ont étendu, de façon unilatérale, leurs limites "exclusives" de pêche à une largeur de douze milles.

Accès aux marchés

Lorsqu'elle a convoqué la conférence, l'Angleterre espérait sûrement obtenir quelque adoucissement de cet empiètement sur la liberté traditionnelle des mers. De fait, la conférence a rédigé, en vue de la ratification par les gouvernements, un projet de convention qui s'inspire d'une doctrine moins restrictive. Ce projet prévoit une bande de six milles de largeur dans laquelle le pays côtier jouirait de droits exclusifs et d'une compétence exclusive à l'égard de la pêche; et une autre bande de six milles qui resteraient ouverte aux vaisseaux pêcheurs étrangers qui y pêchaient habituellement de 1953 à 1962 inclusivement, à la condition qu'ils restent dans leurs zones traditionnelles. Elle prévoit aussi des périodes transitoires au cours desquelles les navires étrangers pourraient continuer à pêcher dans la zone intérieure. Ces dispositions sont moins restrictives que les propositions canado-américaines qui tendent à réclamer une "mer territoriale" de six milles et une zone extérieure de six milles de droits exclusifs dans laquelle les pêcheurs étrangers pourraient contiuer à pêcher pendant dix ans s'ils y pêchaient par tradition, propositions qui ont failli de si peu d'obtenir l'approbation à la deuxième conférence du Droit maritime en 1960. Un aspect digne de remarque du projet de convention, c'est le mécanisme d'arbitrage proposé aux signataires.

Dans la pratique, la convention accorde aux pays côtiers l'autorité accrue qu'ils désiraient d'une manière qui causera le moins de dislocation possible aux habitudes établies de pêche. Par malheur, si tous les pays ont appuyé les résolutions relatives à la conservation, à la police et à l'accès aux marchés, l'Islande et la Norvège (et la Suisse) se sont déclarées incapables d'y accéder et le Danemark ne pouvait signer qu'à l'égard de ses propres côtes. En conséquence, l'Islande et les îles Féroé adopteront la limite de douze milles à partir du 11 mars et le Groenland, à partir du 1er avril. La Norvège applique cette limite de douze milles depuis septembre 1961.

Mais ces pays n'ont pas forcément dit leur dernier mot. Il faut noter que le projet de convention prévoit expressément l'accession d'autres Etats n'importe quand "aux conditions dont chacun pourra convenir avec les parties contractantes". On peut imaginer des circonstances dans lesquelles certains d'entre eux au moins pourraient apercevoir le moyen de tirer parti de cette disposition, par exemple si le Marché commun adoptait une politique libérale à l'égard des importations de poisson.

Ce sont là spéculations. La réalité, c'est que la conférence a ajouté une pierre à l'édifice de la collaboration inter-européenne. Et, qui sait, son exemple pourrait rapprocher la conclusion d'un accord de portée mondiale sur cette question controversée des limites des pêcheries.

Vive la compagnie!

On est fier de montrer aux amis un bateau qu'on a fabriqué de ses propres mains. Tout en admirant le "chef-d'oeuvre", les visiteurs apprécieront un bon verre de Red Cap. Cette bière est rafraîchissante et délicieuse. La nouvelle étiquette or de la Red Cap annonce une bière exceptionnelle.

Savourez CARLING RED CAP